

MARIA VIRGO REGINA



NIEUW S BLAD VOOR DE KATHOLIEKEN IN BENNEKOM

Seizoenstart 2021

MARIA VIRGO REGINA

NIEUW S BLAD VOOR DE KATHOLIEKEN IN BENNEKOM

65^{ste} jaargang september 2021



EÉN ZIJN

Deze zomer is er regelmatig een beroep op ons allemaal gedaan om één te zijn. Een oproep om de straat oranje te kleuren voor een voetbalkampioenschap, of om 's nachts televisie te gaan kijken naar de prestaties van de sporters op de Olympische Spelen. Een oproep om één te zijn om de getroffen en te ondersteunen van de watersnood in Limburg.

Jazeker, de eerste dagen en weken na de overstromingen was er grote saamhorigheid, ook de landelijke radio deed mee. Hartverwarmend was het om de verhalen te horen hoe mensen samen de schouders er onder zetten. Een ramp werkt verbroederend, maar vaak is dat maar voor even. Daarna gaat een ieder weer zijn of haar eigen weg. Waar is dan de eenheid gebleven?

Enkele weken na de overstromingen kwam ik een inspirerende tekst tegen van Henri Nouwen met de titel: Eenheid is een gave. Hij verwijst naar Johannes 17:20-21. Daar bidt Jezus om eenheid onder zijn leerlingen en onder degenen die door de woorden van de leerlingen in hem zullen gaan geloven. Jezus bidt: "Mogen zij allen één zijn, zoals Gij, Vader, zijt in mij en ik in u."

Nouwen zegt vervolgens: "Het is een geloofsgeheim. Eenheid onder de mensen wordt ons door God geschonken." Deze laatste zin is er een om eens goed over na te denken. We weten immers maar al te goed dat geloof ook vaak een bron van conflict is geweest, ook tussen christenen. Hoe verstaan we dan deze gave van God? We zullen met deze gave goed moeten omgaan. Geloof kan een bron van eenheid zijn en van kracht. Als we elkaar vinden in het geloof kunnen we zoveel meer.

Eenheid is niet dat we op zondag allemaal naar dezelfde kerk gaan. Eenheid kunnen we vinden in onze zoektocht naar Jezus en waar Jezus voor staat. In die zoektocht zijn we niet alleen. Eenheid kunnen we vinden in ons dagelijks proberen om iets van ons geloof in praktijk te brengen. Dat is de eenheid waar Jezus voor gebeden heeft. Voor ons is het tegelijk een opdracht en een verlangen. Om in ons geloof elke dag één te zijn met zo vele anderen. Zomer, najaar of winter, 4 seizoenen lang, het jaar rond. Daar is geen crisis voor nodig en ook geen sportevenement.

Gilles Ampt

Inhoud

Eén zijn.....	2
Kerkberichten	4
Vieringen	4
Kerkproeverij.....	5
Mededelingen	5
Kun je zingen, zing dan mee.....	5
Parochiedag op zondag 26 september.....	6
In memoriam Annie Versteeg-Jonkers.....	6
In memoriam Jacques Vervoort	6
Feest der herkenning	7
“Alles wat je thuis laat, is mooi meegenomen”	8
Laatste viering Guido Dieteren in onze kerk.....	9
Kerk en Samenleving	10
Katholiek Vrouwengilde	10
Oproep vieringen Walraven.....	10
A Rocha mag ook weer beginnen.....	11
Duurzaam Bennekom.....	11
Estafette	12
MVR-estafette: Marlise Peters - Heestermans	12
Boekbespreking	13
Roman ‘De Wereldziel’ een aanrader	13
Forum	13
Marcus 9, 30-37 – Wie leider wil zijn	13
Een Bijbel die verbindt	14
Redactie	15
Maria Virgo Regina informatie	16
Ik heb een vraag	17

Parochiewacht: 0318 414 896

De **Mariakapel** is van maandag t/m vrijdag geopend van 10.30 – 11.30 uur. Tijdens deze uren is **de parochiewacht** aanwezig in de Torenzaal van onze kerk. (tel. 0318 414 896). Op andere uren kunt u indien nodig uw berichten inspreken op een antwoordapparaat, dat dagelijks wordt beluisterd door de leden van de pastoraatsgroep. In noodsituaties, bediening, handoplegging en ziekenzegen, overlijden, kunt u het nummer dat op de band staat bellen.

Opgeven van intenties

Intenties kunnen het best worden gemeld bij de parochiewacht.

Aandacht voor zieke/eenzame medeparochianen

Onze geloofsgemeenschap wil aandacht geven aan parochianen die dit nodig hebben. Dit kan alleen als wij op de hoogte zijn van het ziek thuis zijn, het verblijf in het ziekenhuis, of de opname in een revalidatiecentrum, verpleeghuis, of hospice. Daarnaast zijn er mensen die eenzaam zijn. Zij ontvangen geen bezoek van de geloofsgemeenschap terwijl dat wel welkom is. Als pastoraatsgroep willen wij, samen met de bezoekegroep, graag die aandacht geven en een luisterend oor zijn voor deze medeparochianen. Mocht u twijfelen of het wel bekend is bij de pastoraatsgroep dat of uzelf, uw partner of een medeparochiaan in uw omgeving ziek of alleen is, wilt u ons dit dan laten weten? Belt u dan met één van de leden van de pastoraatsgroep (namen en nummers staan op de laatste pagina van het NieuwSBlad) of bel het nummer van de parochiewacht; bij geen gehoor kunt u, een boodschap inspreken: U wordt dan teruggebeld. Ook is het mogelijk om een e-mail te sturen naar: pastoraatsgroep@rkkerkbennekom.nl. Uw berichten worden altijd vertrouwelijk en met de grootste zorg behandeld.

*Pastoraatsgroep Maria Virgo Regina
Bennekom*

KERKBERICHTEN

Vieringen



Overzicht van de vieringen vanaf 12 september t/m 31 oktober in de MARIA VIRGO REGINA kerk in Bennekom

*Vanwege de corona-protocollen blijft het voorlopig nodig om u aan te melden voor een viering. Het aantal zitplaatsen in de kerk is beperkt vanwege de 1,5 metermaatregel. Wijzigingen in de maatregelen of in de vieringen worden gemeld in de **digitale nieuwsbrief**. Op de website vindt u de liturgie van de viering van de betreffende zondag.*

Op het prikbord buiten de kerk vindt u een Engelstalig vieringenrooster, speciaal voor onze buitenlandse gasten.

Zondag 12 september, 24^{ste} zondag door het jaar

10.00 uur: woord- en gebedsviering m.m.v.
Gemengd Koor

voorganger: John Rademakers

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: Caritas, NL68 RABO 0157 6511 85

Zondag 19 september, 25^{ste} zondag door het jaar

10.00 uur: woord- en gebedsviering m.m.v. Arsis

voorganger: Diny Booyink

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: PAX Vredesweek,
NL03 TRIO 0390 5150 00

Bloemetje van Arsis. Als u iemand weet die het bloemetje, dat wordt uitgereikt bij de Arsis-vieringen, goed kan gebruiken, kunt u de **naam van de persoon** en de reden ervoor via een **mailtje** sturen aan pastoraatsgroep@rkkerkbennekom.nl. U kunt ook een briefje in het mandje doen vóór de viering. De namen die binnenkomen gaan ook naar de pastoraatsgroep voor het aandachtspastoraat.

Zondag 26 september, 26^{ste} zondag door het jaar

Parochiedag

10.00 uur: woord- en gebedsviering m.m.v. alle koren

voorganger: Piet Muilwijk

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: Hospice Bennekom,
NL76 RABO 0111 7826 51

Zondag 3 oktober, 27^{ste} zondag door het jaar

10.00 uur: woord- en gebedsviering m.m.v. cantors

voorganger: Ben Piepers

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: Wereldmissiedag van de kinderen,
NL14 INGB 0000 0110 20

Zondag 10 oktober, 28^{ste} zondag door het jaar

Kerkproeverij

10.00 uur: woord- en gebedsviering m.m.v. Arsis

voorganger: Hans Lucassen

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: Oase Oosterbeek,
NL52 RABO 0191 8770 50

Zondag 17 oktober, 29^{ste} zondag door het jaar

10.00 uur: Taizé-viering m.m.v. gelegenheids-koor

voorganger: 2 lectoren

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: Caritas, NL68 RABO 0157 6511 85

Zondag 24 oktober, 30^{ste} zondag door het jaar

10.00 uur: woord- en gebedsviering m.m.v. Gemengd Koor

voorganger: Marianne Thie

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: Missiezondag,
NL65 INGB 0000 0015 66

Zondag 31 oktober, 31^{ste} zondag door het jaar

9.30! uur: Eucharistieviering m.m.v. cantors

voorganger: Henri ten Have

collecte 1: voor de eigen parochie

collecte 2: Stichting Hulpkaravaan,
NL15 BUNQ 2040 9416 81

De **eerste collecte** is altijd voor onze geloofsgemeenschap en parochie. U kunt uw bijdrage hiervoor ook overmaken op **NL72 RABO 0156 2767 20** t.n.v. Parochie Zalige Titus Brandsma, graag onder vermelding van 'locatie MVR Bennekom'. De rekeningnummers van de doelen voor de tweede collecte zijn achter het collectedoel vermeld.

De opbrengsten van de collectes zijn, doordat er veel minder mensen in de kerk komen, slechts de helft van voorheen. Een bijdrage door geld over te maken wordt dan ook erg op prijs gesteld!

Vieringen elders in de parochie, zie: www.ztitusbrandsmaparochie.nl/index.php/vieringen.

Vieringen verzorgingshuis Machtella/Cornelie
Iedere 2e zaterdag van de maand, s'middags om 16.00 uur in verzorgingshuis Walraven.

Rijdienst

Binnen onze geloofsgemeenschap zijn er mensen die andere parochianen van en naar de viering in onze kerk vervoeren, wanneer dit gewenst is. We zouden graag het aantal beschikbare rijders vergroten. Wilt u ook wel eens iemand meenemen naar de kerk, neem dan contact op met de coördinator van de rijdienst, de heer **Ad Meijs** email: rijdienst@rkkerkbennekom.nl. Zit u zelf om vervoer verlegen, dan kunt u via hetzelfde emailadres met de rijdienst contact opnemen. Er zal dan geprobeerd worden om een rijder te zoeken.



kerkproeverij

op zondag 10 oktober 2021 in de MVR Bennekom,
met Hans Lucassen en koor Arsis.

Wie neem jij mee naar de kerk?!

De Kerkproeverij is een initiatief van de protestantse en katholieke kerken in Nederland. Het doel van de Kerkproeverij is om mensen die niet zo vaak meer in een kerk komen weer eens te laten ervaren hoe een viering in een kerk in z'n werk gaat en wat een viering met je doet. Iedereen is WELKOM! Of je nog regelmatig in de kerk komt, of er nog nooit bent geweest.

Hoewel er dit jaar vanwege Corona geen landelijk actie Kerkproeverij wordt gehouden, organiseert onze geloofsgemeenschap wel de Kerkproeverij op zondag 10 oktober om 10:00 uur. Pastor Hans Lucassen en het koor Arsis gaan er een mooie viering van maken.

Misschien gaat u zelf weer naar de kerk, maar mist u iemand die voor de Corona-crisis ook naar de kerk kwam. Spreek hem of haar eens aan, wie weet helpt het hen over de drempel! Of misschien bent u zelf zo iemand, die het nog niet heeft aangedurfd om naar de kerk te komen. Dan is dit een mooie eerste keer om te ervaren dat het weer veilig kan, een viering bijwonen! Natuurlijk kunt u ook een vriend of buur meevragen. Na afloop kan er buiten, als het weer dat toelaat, met een kop koffie of thee nagepraat worden.

Het is nog onduidelijk of in oktober de 1,5 meter maatregel nog van kracht is. Als dat wel zo is, is het nodig om u voor de viering aan te melden via de MVR-website. Er is dan maar beperkt plaats in onze kerk. Meer informatie vindt u t.z.t. in de digitale nieuwsbrief van onze geloofsgemeenschap en op de MVR-website.



Mededelingen

Overleden

- Op 8 juli 2021 is overleden Anna Maria Francisca Cornelia, Annie, Versteeg-Jonkers Ze is 83 jaar geworden en was weduwe van Gerrit Versteeg. Ze woonde op de Baronie
- Op 19 juli 2021 is overleden Jacobus Johannes Marie, Jacques Vervoort, echtgenoot van Ivonne Rietjens. Hij is 66 jaar geworden.

Oproep/vraag

Wie zou af en toe bij Jopie Frijters op bezoek willen gaan. Ze woont op de Algemeer 1-8. Ze zoekt iemand die af en toe een spelletje met haar wil spelen. Inf. M. Bolscher.

Kun je zingen, zing dan mee

Gelukkig hebben we in onze kerk gedurende de gehele coronatijd iedere zondag een viering gehad met zangers. Dit is gerealiseerd met een enorme inzet van dirigenten, organisten en zangers en de liturgiecommissies. De vraag is alleen: Hoe ziet de toekomst van de koren er straks uit en kunnen we alle zondagen wel invullen met zangers? We missen namelijk 2 koren, n.l. het dameskoor en het scola koor. Daarom is in het LBB het idee geboren om een "gelegenheidskoor" samen te stellen. In diverse locaties bestaan dergelijke koren al. Praktisch houdt dit in dat we een lijst willen samenstellen van mensen die een aantal keren per jaar in een viering willen zingen. Je kunt dan denken aan b.v. Allerzielen, vesperviering op oudejaarsmiddag, 1^e zondag van het nieuwe jaar of in de zomervakantie. Het kan natuurlijk ook zijn dat er, als alles weer normaal draait, er ook weer aanvragen komen voor uitvaarten. Als we een lijst hebben van 20 mensen en er reageren 10 of 12 mensen positief op de oproep

zou dat een mooi succes zijn. Waarschijnlijk zal er dan 1 of 2 keer gerepeteerd worden. Als je op deze lijst wilt staan, ook al ben je geen lid van een bestaand koor, maar wel graag zingt, meld je dan aan bij onderstaand tel.nr. of emailadres. Laten we positief naar de toekomst blijven kijken. Straks met een nieuwe zaal en wie weet een nieuw "gelegenheidskoor" naar een nieuwe tijd. Het Liturgie Beleid Bennekom zal daar ook erg blij mee zijn. Geef je dus op bij Truus Appelmann-Komen, tel.nr. 0318 414 943, e-mail: truusapp@xs4all.nl

*Groeten en bedankt, Truus Appelmann,
Lid LBB namens de lauden/Taizé vieringen*

Parochiedag op zondag 26 september

Hoewel we met zijn allen nog steeds wel wat hinder ondervinden van de Corona maatregelen, gaan we toch ook dit jaar weer gezellig Parochiedag vieren. Deze is op zondag 26 september. De Parochiedag zal weer zijn aanvang krijgen met een mooie liturgische viering verrijkt met zang van de diverse koren. En daarna een gezellig samenzijn met koffie, thee en koek, en een drankje ter afsluiting (naar goed Katholiek gebruik).

We zijn nog op zoek naar mensen die wel iets willen bakken of maken voor bij de koffie. Wilt u dat, geef het dan even door aan de locatieraad, of op het invulschema achterin de kerk. Bij voorbaat onze hartelijke dank.

De MVR locatieraad

In memoriam Annie Versteeg-Jonkers

Op 8 juli 2021 is overleden Anne Maria Francisca Cornelia Versteeg-Jonkers, 83 jaar. Ze was weduwe van Gerrit Versteeg. Ze woonde sinds een jaar op Baronie in Bennekom.

Het afscheid van Annie was op 14 juli op de begraafplaats Munnikenhof te Veenendaal. Tijdens de voorbereiding van dit afscheid hebben de kinderen veel over hun moeder verteld. Ze was moeder van 7 kinderen: 6 dochters en 1 zoon. Maar ze was ook oma, een trotse oma. Ze heeft van de kleinkinderen genoten.

Tijdens de afscheidsviering zijn er 7 gekleurde kaarsen aangestoken, één namens ieder kind. In de cirkel van gekleurde kaarsen hebben we 2 witte kaarsen aangestoken als herinnering aan vader en moeder. Die herinneringen waren er vele, de gezamenlijke fietstochten naar het Wekeromse zand, de sinterklaasavonden waar ze het hele jaar voor spaarde.

Ze was heel goed in het onthouden van namen, verjaardagen, ze was altijd van alles op de hoogte. Ze

was ook heel bezorgd. Ze had een wijze blik op de wereld en zei vaak de wereld is gek geworden. Waarom moet die wereld er nu zo uitzien. Het was nooit rustig in haar hoofd.

Nadat haar man was overleden werd het voor haar steeds moeilijker om alleen door het leven te gaan. In april 2020 kwam ze op de Baronie, als katholieke vrouw, te wonen aan het begin van de coronatijd. Onverwachts kwam op woensdagavond 7 juli het telefoontje dat het niet goed ging met moeder en in de vroege donderdagochtend is ze overleden.

We hebben als lezing gekozen: een bewerking van een sterke vrouw uit het boek Spreuken 31, 10-31:

Een sterke vrouw, wie zal haar vinden
Dag en nacht waakt ze
Haar handen kennen geen rust.
Haar ogen gaan rond
en zien wat gezien moet worden.
Haar oren zijn gespitst
en horen wat gehoord moet worden.
En ook wat niet gezegd wordt, wordt verstaan.
Haar geest is wijs, is niet afhankelijk.
En toch weet zij zich te schikken,
alles naar zijn tijd.
Zorgen is de mantel, waarmee zij gekleed gaat.
Nooit is zij te moe om er te zijn voor wie haar nodig hebben.
Een sterke vrouw is een zegen voor hen die haar vinden;
een sterke vrouw, gezegend zij die haar mogen kennen.
een sterke vrouw, wie zal haar doorgronden?
De levende God, haar Schepper uit Wie zij geboren is.

Moge zij nu haar rust vinden en verenigd worden met haar innig geliefde man Gerrit.

In memoriam Jacques Vervoort

Op maandag 19 juli 2021 is plotseling overleden Jacobus Johannes Marie, Jacques, Vervoort. Hij is 66 jaar geworden. Jacques was 30 jaar getrouwd met Ivonne Rietjes en ze hadden 2 zonen, Max en Kevin.

Aan het begin van de viering is het volgende welkom uitgesproken door de voorganger. Als iemand plots uit ons midden wegvalt dan voelen we ons geschokt en geraakt tot in het diepste van ons wezen. De grond zakt onder onze voeten weg, alsof niets ons nog kan aanspreken of gelukkig kan maken. Het leven valt stil. Klein en machteloos zijn we. We beseffen hoe nietig en kortstondig het leven is.

In de herinneringen, die uitgesproken werden, door zijn broer, zijn zoons, de directeur van AFSG van Wageningen namens prof Dolf Weijers en Juliette, zus van Ivonne kwam het beeld naar voren hoe Jacques was en wie Jacques voor iedereen is geweest. Betrokken, aandachtig, behulpzaam voor hen die hem tegenkwamen. Hij liet iedereen in zijn waarde maar wist heel veel en liet dat ook graag weten. Hij leefde voor zijn gezin en zijn werk. Hij was een echte wetenschapper en een docent.

Maar Ivonne en de kinderen stonden op de eerste plaats. Daar deed hij alles voor. Samen op vakantie en het opknappen van de tuin. Hij zorgde dat niemand iets te kort kwam. Thuis niet maar ook Max en Kevin niet, vooral tijdens hun studietijd.

In de viering ten afscheid hebben we voor de lezing gekozen uit Korinthe 1, hoofdstuk 13. Daarin voert de liefde de boventoon. De liefde die zo belangrijk was voor Ivonne en Jacques.

De liefde is geduldig en vol goedheid.
De liefde kent geen afgunst, geen ijdel vertoon
en geen zelfgenoegzaamheid.
Ze is niet grof en niet zelfzuchtig,
ze laat zich niet boos maken en rekent het
kwaad niet aan,
ze verheugt zich niet over het onrecht
maar vindt vreugde in de waarheid.
Alles verdraagt ze, alles gelooft ze, alles hoopt
ze,
in alles volhardt ze.
De liefde zal nooit vergaan.

In de viering hebben we geluisterd naar liederen die blijk gaven van het leven van Jacques en Ivonne. Op het kerkhof hebben we Jacques ten grave gedragen en gememoreerd dat Jacques in het leven van Ivonne, Max en Lotte en Kevin en Rozemarijn blijft voortleven en voor altijd aanwezig zal zijn. Bij alles wat er gebeurt.

Alles wat iemand met liefde doet
verbindt hem dieper met anderen
en maakt hem onvergetelijk.
Liefde begint daar waar niets wordt terug
verwacht.

Mag Jacques in licht en vrede zijn bij God.

Feest der herkenning

Zoals inmiddels wel bekend zal zijn bij de meeste mensen van onze geloofsgemeenschap komt binnenkort priester Roderick Vonhögen wonen in “onze” pastorie. Op dit moment wordt er flink verbouwd en opgeknapt.

Op zondag 27 juni jl. ging Roderick voor tijdens een eucharistieviering. Deze viering kwam later ter sprake bij een vergadering van de PR-groep. Gezegd werd onder meer dat Roderick zich graag onder de mensen begeeft en daarbij – soms – de tijd kan vergeten. Zo kwam hij op het laatste moment binnen vliegen en bleef hij bij de koffie na de mis geruime tijd aanwezig om op een gegeven moment er weer als een speer vandoor te moeten. De viering maakte grote indruk op me.

Roderick bleek een kundig voorganger. Met schijnbaar groot gemak leek hij de mis met woorden en gebaren aaneen te rijgen. Woorden leken moeiteloos uit zijn mouw geschud te worden. Wat me bijgebleven is, is zijn verhaal over de Passiespelen die in Tegelen gehouden worden. Deze worden al sinds 1931 om de 5 jaar groots gehouden. Roderick was er dit keer bij geweest. Dit jaar betrof het de 21^e editie in het openluchttheater in Tegelen. Meer informatie op: www.passiespelen.nl. (Tot 5 september zijn de passiespelen – in de weekenden – bij te wonen.)

Naar aanleiding van die Passiespelen vertelde hij – op de eerste plaats – over het bijzondere feit dat een heel dorp zich inzet om die Passiespelen mogelijk te maken, ondanks de in ons land opgetreden secularisatie, denk ik dan. Mooi om te zien dat mensen in zo’n dorp de verhalen uit de Bijbel levend willen houden en vele mensen naar die uitbeelding willen komen kijken. Kennelijk lukt het nog steeds om mensen te raken met verhalen uit de Bijbel.

Wat me is bijgebleven uit de preek, is het gegeven dat, aldus Roderick, niet alleen Maria, de moeder van Jezus, om een verloren zoon rouwde. Neen, ook de moeder van Judas had groot verdriet. Zij rouwde namelijk om de dood van haar zoon die, zoals bekend uit de Bijbelverhalen, koos voor een smartelijke zelfdoding aan een boom.

Voor mij was deze viering een feest der herkenning. Omdat Roderick allerlei oude, maar onder ons katholieken bekende rituelen tijdens de viering

gebruikte, moest ik geregeld terugdenken aan mijn kindertijd/jeugd. In die tijd was ik namelijk lange tijd actief als misdienaar. In die rol heb ik dus keer op keer bijgedragen aan de rituelen die de pastoor destijds gebruikte, zoals rond de eucharistieviering. Diezelfde rituelen kwamen in de viering van Roderick ook keer op keer naar voren.

Tot slot een strofe uit het slotlied, die ik wel passend vind voor onze geloofsgemeenschap:

*Zingt voor de liefde die ons bindt,
die in ons hoofd haar woning vindt,
die in ons hart haar rijk begint: alleluja, alleluja.*

Arno de Bruin

“Alles wat je thuis laat, is mooi meegenomen”

Op zondag 11 juli jl. was er weer een Arsis-viering met als voorganger Ben Piepers. De bloemengroep had voor mooie bloemstukjes gezorgd en Arsis was met acht zangers weer een echt koor. Binnen de coronaregels zat de kerk helemaal vol!

De viering stond, hoe kan het ook anders, aan de vooravond van de zomervakantie waarin veel mensen eropuit gaan, erg in het teken van op reis gaan. “Is het leven niet een grote reis?”, zo was de onderliggende vraag gedurende de hele viering. Ook kon je deze vraag als een vraag naar een moreel kompas ervaren.

Bij zijn woord van welkom wenste Ben ons “innerlijke vrede” en “onderlinge verbondenheid” toe. Iets later – tijdens het openingsgebed – riep hij God aan die ons als reisgenoot wil vergezellen en vroeg om zijn aanwezigheid tijdens de viering. Hij wenste ons toe ontvankelijk te zijn voor zijn woord.

De Evangelielezing, uit het Marcus-evangelie, ging over de rondtrekkende Jezus die zijn leerlingen uitzendt. In de eerste lezing uit de profeet Amos roept Amasja Amos op te gaan profeteren. Ben wist in zijn overweging een link te leggen tussen de leerlingen die goed nieuws moesten gaan brengen met mensen die pelgrimstochten oppakken en mensen die vakantie vieren.

Hij gebruikte tijdens zijn overweging een veelzeggend fragment uit het boek (van Hans Annink) ‘Een late pelgrim op de Melkweg’ (uit 1980):

“... Leven met je lijf, leven van uur tot uur, leven van weinig geld. Leven teruggebracht tot het simpele, het

essentiële. Lopen is de natuurlijkste wijze van voortbewegen, en dat geeft rust aan denken en voelen, en het neemt je op in de omgeving. De snelheid van een auto of zelfs van een fiets maakt je een buitenstaander, een vijand van de omgeving. De natuur, de dorpen en steden, het landschap vragen om aandacht en reactie: bewondering, afkeer of wat ook. De aarde wil gevoeld worden, de heuvels, de bergen willen overwonnen worden in zweet of vloeken. Maar de auto vervreemdt de mens van dit alles. Alleen de ogen maken nog een vluchtig oppervlakkig contact, dat al gauw tot het minimum beperkt wordt, want er is te veel en te snel...”

Voor een goede pelgrimstocht is het zaak, aldus Ben, alle of zoveel mogelijk ballast achter je te laten. Op die manier is de weg vrij voor daadwerkelijke ontmoetingen met mensen die je op je weg tegenkomt. Wat je verder ziet is dat mensen tijdens deze tochten vaak stil staan bij levensvragen als ‘wat wil ik echt doen in mijn leven?’ De kunst is, aldus Ben, om bij terugkomst deze plannen om te zetten in actie.

Ben pleitte er vervolgens voor het leven met aandacht te leven. En om dus te voorkomen dat je naar de waan van de dag leeft. Vanuit zo’n levenshouding zou er meer ruimte zijn voor andere mensen, bijvoorbeeld voor zieken om ons heen. Een dergelijke levenshouding vraagt om zelfvertrouwen, om innerlijke rust. Van daaruit ben je, aldus Ben, in staat je gekregen/verkreten talenten ten volle te benutten. Ben riep (onder meer) op: DURF TE LEVEN en DURF TE ZIJN. Tot slot van zijn overweging sprak hij het volgende uit: “Neem alleen dat mee, dat van waarde is.”

Bij het slotgebed sprak Ben zijn dank uit richting God en memoreerde dat we van hem zijn uitgegaan en naar hem terugkeren.

Tot slot de laatste strofe uit het slotlied ‘Kom ga mee’:

*Lach en zing, wees weer eens mens.
Geef, vergeef, vervul eens een wens.
Ben jezelf en help elkaar:
een stukje rijk van God is daar.*

Tot slot ontving het Arsis-koor nog een terecht applaus van de aanwezige gelovigen.

Arno de Bruin

Laatste viering Guido Dieteren in onze kerk

Zoals bekend gaat Guido Dieteren per 1 september werken in het bisdom Den Bosch. Op 1 augustus ging Guido voor de laatste keer voor in de woord- en communieviering in onze kerk. Bij het openingswoord zei Guido dat hij zich gerealiseerd had dat hij – volgens een eerdere planning – niet meer zou voorgaan in onze kerk. Om afscheid van onze geloofsgemeenschap te kunnen nemen had hij gevraagd of hij nog een laatste keer een viering kon doen. Aan dat verzoek was gehoor gegeven.

De viering op 1 augustus ging over het geestelijk voedsel dat je krijgt door het geloof. De eerste lezing was het bekende ‘Manna’-verhaal uit het boek Exodus. De Israëlieten morden: ‘Wat doen wij hier in de woestijn? In Egypte was het veel beter. Er was genoeg te eten, waar wij bij vleespotten zaten en volop brood konden eten.’

Dan spreekt de Heer tot Mozes: “Ik zal brood voor U laten regenen uit de hemel.” In het Evangelie doet Jezus er nog een schepje bovenop. In het Johannes-evangelie is te lezen dat de mensen Jezus en zijn leerlingen opzochten en hem vonden aan de overkant van het meer. Zij wilden brood. Maar dan maakt Jezus hen keihard duidelijk dat het gaat om geestelijk voedsel dat hij hen zal geven als zij in Hem en God geloven.

In de overweging verduidelijkt Guido beide lezingen. Het mannaverhaal uit het Oude Testament zou je kunnen zien als voorbeeld van het verstrekken van geestelijk voedsel in barre tijden. Jezus – in het Nieuwe Testament – heeft het ook over geestelijk

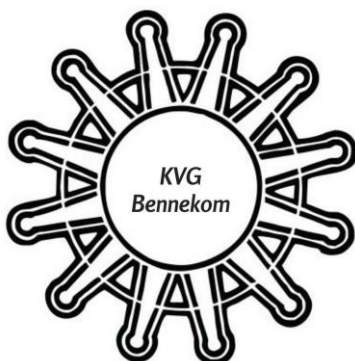
voedsel. Hij maakt dat heel duidelijk. Maar ja, zo vroeg Guido zich hardop af: wat is dat dan, geestelijk voedsel? Guido gaf aan dat het daarbij gaat om je gesteund voelen, weten dat je niet alleen bent en dat je er mag zijn, een soort geborgenheid, je thuis voelen. In zijn ogen is dat het waar het om draait bij – samen – kerk-zijn.

Aan het einde van de viering kwam Gerard Bolscher naar voren, namens de Locatieraad. Hij zei: “Normaal staat de voorzitter hier, maar het is vakantietijd. Peter is op vakantie”. Gerard dankte Guido namens de geloofsgemeenschap voor al die keren dat hij er voor ons was en dat het zeer gewaardeerd werd dat hij de moeite heeft genomen om te ruilen met een andere voorganger om toch nog een keer in Bennekom te kunnen voorgaan. Als cadeau had hij iets ludieks in gedachten. De paaskaars van vorig jaar was immers al weggegeven. Gerard: “Wij weten dat je graag reist, reizen organiseert en een goede reisleader bent, ‘als een Herder die zijn schapen hoedt’. Daarom leek het ons wel toepasselijk om je een reis aan te bieden. Een weekje Wenen bijvoorbeeld”. Maar dat zou, gezien de kosten, – van hogerhand – toch niet worden goedgekeurd. Als hij toch erg van ‘wenen’ hield, vervolgde Gerard, had hij wel een zakje uien voor hem. Uiteindelijk gaf hij hem een lekkere fles wijn.

Na afloop was er koffie op het kerkplein. De zon scheen waarachtig, terwijl regen was voorspeld. Daarmee werd het afscheid van Guido in stralend licht gezet. Guido begaf zich onder de parochianen en sprak met hen. Al met al een mooi afscheid.

Arno de Bruin en Hans Wilmink

KERK EN SAMENLEVING



Katholiek Vrouwengilde

Beste dames van het KVG,

Het komende KVG jaar gaan we weer met goede moed tegemoet en daarom hopen wij u allen op maandagavond 13 september te ontmoeten bij onze openingsdienst en ALV. Deze vinden beide plaats in onze kerk en kunnen zo aan de coronaregels voldoen.

Het jaarprogramma is grotendeels overgenomen van het afgelopen jaar met een enkele aanpassing in een lezing. U kunt het allemaal rustig doorlezen als u weer de jaarlijkse grote envelop van ons ontvangt met het programmaboekje en o.a. ook de vergaderstukken voor de ALV en de adreslijsten.

Of we ons jaarprogramma kunnen uitvoeren zoals gepland, is natuurlijk afhankelijk van de corona ontwikkelingen. We zullen u weer tijdig op de hoogte brengen bij wijzigingen, net als afgelopen jaar. Onze eerste bijeenkomsten zullen uit voorzorg plaatsvinden in de kerk zodat we daar beter rekening kunnen houden met de 1,5 meter afstand.

Een kort overzicht van bijeenkomsten die we voor u hebben samengesteld:

- Lezing 100 jaar Melania en 50 jaar KVG-Melania
- Lezing over Onderwijs vroeger en nu
- Lezing over Engelen in de Kunst
- Lezing over Voeding voor ouderen
- Lezing over reddingshonden
- Lezing over Byzantijnse kerken
- en natuurlijk onze vaste kerst-, koffie-, en misschien ook knutselbijeenkomsten.

Bent u geen lid maar ziet u hier wel een leuke lezing tussen staan? Dan bent u van harte welkom om die lezing bij te wonen! Wilt u zich dan wel vooraf aanmelden via onze website www.kvgbennekom.nl

of dit door (laten) geven aan iemand van het bestuur? De kosten bedragen dan € 3.

Leden mogen natuurlijk ook vriendinnen meenemen om een keer een lezing bij te wonen. Misschien vinden ze het wel zo gezellig dat ze meteen lid gaan worden. Wij zijn namelijk ook op zoek naar nieuwe leden! Dames die de intentie hebben lid te worden, zijn van harte welkom en mogen altijd eerst een avond komen “proeven” aan de sfeer en kennismaken met ons KVG.

Wij zijn er klaar voor en wensen u, maar ook onszelf, een mooi KVG jaar.

*Namens het KVG bestuur,
Inge Wijngaard en Henny de Nijs*

Oproep vieringen Walraven

OP 11 september 2021, de 2^e zaterdag van de maand, mogen we weer starten met de vieringen op Walraven. Wytze Laverman, Piet Muilwijk en Marian Bolscher zijn de voorgangers. Truus Appelman, Herman van den Akker, Bert Hendriks en Anje Kuhlman zijn de vrijwilligers. Zij halen de bewoners op en brengen ze na de viering weer naar hun afdeling terug.

Maandelijks is deze viering op de 2^e zaterdag van de maand. De Berinchemzaal is voor ons gereserveerd van 15.00-17.00 uur. De viering start om 16.00 uur. De afdelingen krijgen van te voren bericht en kunnen aan ons doorgeven wie er gaan komen.

Als groep zijn we op zoek naar mensen die ons kunnen helpen om bewoners op te halen, te begeleiden en na de viering en de koffie, weer naar hun afdeling te brengen. U kunt zich opgeven bij Marian Bolscher, mgbolscher@hotmail.com
0651 651 736

A Rocha mag ook weer beginnen



Op zaterdag 11 september willen we weer aan het werk op ons terrein aan de Franse Kampweg. We hebben van de gemeente Ede groen licht gekregen om met ons werk door te gaan. Na de gedwongen pauze is er heel wat te doen! Inmiddels is er een beheersplan opgesteld over wat er moet gebeuren. Samen willen we onderhoud plegen op dit bijzondere terrein. We beginnen weer om 13 uur aan een plezierige samen-werkmiddag. Gereedschap is er weer aanwezig en ook voor de catering wordt gezorgd.

Nu alvast kan ik mededelen dat de daaropvolgende werkmiddag zal zijn op zaterdag 9 oktober. Graag (weer) tot ziens. Fijn is het als u zich even opgeeft via ons mailadres bennekom@arocha.org, dan kunnen we daar met de catering rekening mee houden.

de werkgroep A Rocha Bennekom

Duurzaam Bennekom

In de afgelopen jaren heeft de taakgroep KMS (Kerk & Milieu / Samenleving) zich ingezet voor het thema duurzaamheid in de ruimste zin. Vorig seizoen hebben Cor Schaap en notulist Piet Ribberink aangegeven een stapje terug te willen doen en is het idee geboren om met een nieuw en jonger kernteam bestaande uit Gerard, Han en Gerben voort te bouwen op KMS en verder te gaan als Duurzaam Bennekom, maar wel met een nieuwe structuur en breder van opzet. Duurzaam Bennekom wil in Bennekom de aanjager en het centrale aanspreekpunt worden van concrete activiteiten rondom duurzaamheid. Zij wil een community gaan worden voor alle inwoners van



Bennekom, kerkelijk en niet-kerkelijk, jong en oud(er).

Bijna elke Bennekommer weet dat ons gedrag en onze manier van leven impact heeft op de aarde. Hoe wil je deze manier van leven veranderen. Wat heeft zin? Wat doen anderen? Duurzaamheid is een fantastisch mooi onderwerp, maar het wordt al snel vaag of te groot en soms ook dwingend. Daarom helpen we elkaar door het wat kleiner, positiever en concreter te maken. Zo kun je snel aan de slag en hoef je het niet alleen te doen! Dat doen we door deze community te starten, open inspiratieavonden te organiseren en met onze jaarlijkse duurzaamheidscompetitie. Door het uitbrengen van een nieuwsbrief en via onze website www.duurzaambennekom.nl brengen we iedereen op de hoogte van lokale en Nederlandse activiteiten. Daarmee hopen we jullie te inspireren en te motiveren, zodat we samen de wereld een stukje mooier en beter maken. Onze inspiratie komt uit onze geloofsbasis om liefde en recht te doen aan de aarde en de mensen.

Op 6 oktober gaan we officieel van start met een inspiratie- en startavond, waarin Paul Schenderling vertelt over eerlijke handel en producten. Ook zullen er lokale initiatieven aanwezig zijn. De avond start om 19.30 uur in 't Kerkheem (bij de Oude Kerk). Koffie en thee staan klaar. We hopen u daar te ontmoeten. Verdere informatie volgt in Bij-Eén, in nieuwsbrieven en op de website. Ook op de startzondag 12 september zijn we na de kerkdienst aanwezig met meer info over Duurzaam Bennekom bij Hoekelum of De Brink.

Wil je onze nieuwsbrief ontvangen? Inschrijven kan door een mailtje te sturen naar:

info@duurzaambennekom.nl,
of kijk op www.duurzaambennekom.nl!

*Kernteam: Gerard van der Laan, Han Krijgsman,
Gerben Spies*



MVR-estafette: Marlise Peters - Heestermans

In de MVR-estafette komt elke keer een ander lid van onze geloofsgemeenschap MVR aan het woord. Via de estafette kunnen mensen binnen onze geloofsgemeenschap elkaar beter leren kennen. Degene die aan de beurt is geweest geeft het stokje door aan een ander lid.



Naam: Marlise Peters – Heestermans

Leeftijd: 58

Geboren te: St Germain en Laye (Frankrijk)

Verliefd, verloofd, getrouwd. Jazeker, al 36 jaar getrouwd met Gerard. We hebben samen 4 kinderen en inmiddels is er ook een volgende generatie erbij. Als we nu met z'n allen aan tafel zitten, zijn we met 12 personen!

Hobby's: (rolstoel)tennis, tuinieren, naaien, fluiten, zingen, kleinkinderen bezighouden, taarten bakken, kamperen met de caravan. Hier kan ik geen volgorde in maken. Alles is even leuk.

Opleiding: Schoevers, receptioniste opleiding. Boekhoudopleidingen en turnopleidingen.

Huidige beroep: moeder, oma en huisvrouw

Voel je je betrokken bij de geloofsgemeenschap MVR en waarom? Ik voel me zeker betrokken bij de Bennekomse geloofsgemeenschap omdat ik het als een warme deken ervaar. Vanaf mijn 11^e jaar wonen we al in Bennekom. In het begin ging ik automatisch mee naar de Kerk. Tijdens mijn tienerjaren was dat

meer moeten, maar na een aantal jaren veranderde dat in wel weer willen.

Voel je je betrokken bij de katholieke kerk en waarom? Ik heb graag mensen om mij heen en draag graag een steentje bij aan de Bennekomse gemeenschap, of het nu bij het koor, boekjes opmaken of KVG is, dat maakt niet uit. Ik merk wel dat ik niet van de oude tradities ben, maar vind het fijn om mensen te ontmoeten.

(Hoe) ben je actief binnen de geloofsgemeenschap en waarom? Als jongere heb ik gespeeld op mijn altfluitje bij het Kinderkoor. Dit was onder leiding van o.a. Puck de Zeeuw en mijnheer van Laar. Elke zaterdagmorgen een half uurtje met allemaal blokfluiten oefenen. Daarna ben ik bij het Jongerenkoor gegaan onder leiding van Marian van der Sommen. Later werd dit Arsis. In 1999 ben ik door Nardie Breteler gevraagd om samen met Ad Leeuwis en later met Wendy Beukema intermezzo's (orgel - dwarsfluit) te verzorgen bij het Gemengd koor. Een tijdje later ben ik daar ook mee gaan zingen, net als bij het Rouw- en Trouwkoor. Helaas hadden we weinig trouwerijen meer. Na het overlijden van Ans van Brakel ben ik kerkboekjes gaan typen. Sinds een aantal jaren draai ik ook bij de parochiewacht mee. Sinds 2 jaar ben ik penningmeester van het KVG Bennekom.

De vraag waarom: Ach, je groeit vanzelf ergens in. Ik ben altijd graag bezig, maar heb ook wel mijn zitmomentjes nodig.

Is er iets wat je nog zou willen doen of wat je mist binnen MVR? Ik hoop dat we weer snel "gewoon" naar de kerk kunnen, zonder alle c.-maatregelen. Soms zou ik wel eens willen leren dirigeren. Helaas is lang staan geen hobby van mij.

Verder actief met: Speel graag tennis. Met mijn vingers in de aarde wroeten vind ik ook heerlijk en ik geniet van onze 4 kleinkinderen. Ik ga graag met ze fietsen.

Stokje gaat door naar: Ria Roelofs

Want: ik heb haar gevraagd omdat we samen bij het Rouw- en Trouwkoortje hebben gezongen. Nu zitten we allebei in het bestuur van het KVG. Ik ben benieuwd naar haar verhaal.



BOEKBESPREKING

Roman 'De Wereldziel' een aanrader

Een tijd geleden gaf Gilles Ampt mij de tip het boek 'De Wereldziel' van Frédéric Lenoir te lezen. De auteur behandelt op een heel open, toegankelijke manier verschillende wereldgodsdiensten en levensbeschouwingen. Vooraan in het boek staat een citaat van Albert Einstein: 'Het mooiste en het diepste wat de mens kan ervaren is het mysterie.' Dat belooft wat, zo dacht ik.

Het boek begint met de introductie van zeven wijzen met een totaal verschillende achtergrond: een joodse rabbijn, een Mongoolse herderin, een katholieke pater, een hindoeïstische mystica, Chinees Meester Tjong, een sjeik (stichter van een soefimoslimbroederschap in Nigeria) en een Nederlandse filosofe. Aangegeven wordt dat zij allen slechts een deel van 'de werkelijkheid' zien.

Op raadselachtige manier worden deze zeven wijzen naar het klooster van Toulanka getrokken. Dit is een afgelegen klooster in de bergen van Tibet. In dat klooster gaan de wijzen aan de hand van grote levensvragen met elkaar in gesprek en geven al pratende adviezen aan twee jonge mensen.

De achtereenvolgende lessen gaan over:

- de betekenis van het leven
- het lichaam en de ziel
- de ware vrijheid
- de liefde
- het doen van het goede en het vermijden van het slechte
- de kunst van het leven
- het aanvaarden van het leven.

Om niet te veel het gras voor de voeten weg te maaien laat ik het hier bij een opsomming van de zeven lessen. Op zich zijn het best stevige onderwerpen, maar de auteur is in staat om ze op een bijna luchtige manier aan de orde te stellen, wat een hele prestatie is.

Boeiend is ook dat de auteur de inhoud van de zeven lessen op een mooie manier aaneen weet te smeden. Daarbij wordt de ene overtuiging niet boven de andere geplaatst, maar eerder worden de verschillende overtuigingen naast elkaar gezet en wordt gezocht naar overeenkomsten. De verschillende levensbeschouwingen hanteren uiteenlopende talen en begrippen, maar eigenlijk – zo laat de auteur lezen – bedoelen ze hetzelfde te zeggen.

Gilles' tip bleek een goede. Het boek is echt een aanrader voor wie graag aan het denken gezet wil worden over bovenstaande lessen.

Arno de Bruin

FORUM

Marcus 9, 30-37 – Wie leider wil zijn

Toen het evangelie van Marcus geschreven werd, ongeveer rond het jaar 70, waren de oudste christelijke gemeenschappen, ontstaan in Jeruzalem en in Palestina, ongeveer veertig jaar oud. In de regel waren ze niet groot, een beetje marginaal zelfs. Door hun Joodse medebroeders en -zusters werden de christenen met een scheef oog aangekeken: hoe konden ze toch menen dat de Messias al gekomen was? Een beetje tegen de verdrukking in groeiden sommige gemeenschappen voorspoedig, andere minder. Precies in die jaren stierven de leiders van het eerste uur die Jezus zelf nog meegemaakt

hadden. Anderen moesten hun rol overnemen. En de tijden werden eensklaps veel moeilijker toen de oorlog tussen de Joden en de Romeinen uitbrak, die uitliep op de verwoesting van Jeruzalem en van de Tempel. Hoe moest alles nu verder?

In de lezing van vandaag zien we die onzekerheid en ook de onenigheid uit de jaren vóór 70 over de te volgen koers weerspiegeld. Moet er één de baas zijn, moet die de koers bepalen? En wie dan, nu er geen directe leerlingen van Jezus meer zijn? In de gemeenschap waar de evangelist Marcus leefde, mogelijk ergens aan de rand van Palestina, besefte men: om met deze problemen verder te komen,

moeten we ons voor de geest halen wat Jezus zelf deed en voorstelde in vergelijkbare situaties. En ze herinnerden zich enkele inspirerende momenten. Allereerst moesten ze denken aan wat Jezus meermalen had proberen uit te leggen, maar wat zijn volgelingen pas na zijn dood echt begrepen. Het gaat bij ons niet om een succesverhaal, het gaat erom trouw te zijn aan wat God van ons vraagt: om te zien naar onze naasten, ruimte te maken voor wie buitengesloten zijn, gemeenschap te zijn en vertrouwen te hebben dat God afmaakt wat wij niet kunnen. Jezus zelf werd niet afgeschrikt door de tegenstand die hij ontmoette bij zijn niet aflatende pogingen om recht te doen aan wie onrein waren, aan wie beschouwd werden als zondaars, als collaborateurs met de vijand of als prostituees. Zonder problemen relativeerde hij daarvoor de strenge joods wetten. “Zelfs als het met mij niet goed afloopt, gaat verder wat God begonnen is.”

Nu het in veel opzichten niet gemakkelijk ging met de christelijke gemeenschappen en sommige zelfs moesten vrezen dat ze het niet zouden bolwerken, waren die heldere standvastigheid van Jezus en zijn vertrouwen in de toekomst, wat er ook mocht gebeuren, bakens op de weg.

En wie moeten op die weg de leiders zijn? Dat moesten de gemeenschappen natuurlijk zelf bepalen, maar wie leider wilde zijn moest één ding voor ogen houden: “Wie de eerste wil zijn zal de laatste van allen zijn en de dienaar van allen”. Die woorden van Jezus waren scherp bijgebleven, want dat veranderde alles. Het had te maken met de weg van het kruis, van niet gaan voor het succes en het prestige.

Jezus had toen een kind in het midden van de kring gezet en gezegd: “Wie oog heeft voor hen die niet meetellen, zoals dit kind, wie hen ontvangt, die is dichtbij God.” Als je je richt op de geringsten en daardoor geboeid wordt, kijk je niet meer zo naar boven, en worden discussies over leiderschap minder belangrijk. Die moeten gevoerd worden, natuurlijk, want er moeten beslissingen genomen worden, maar het gaat om iets anders. God laat zich ergens anders ontmoeten: tussen de geringsten.

Zoals de gemeenschap van Marcus van Jezus leerde, mogen wij dat ook. Daarom lezen we en herlezen de verhalen van het evangelie: de getuigenis van wat hen inspireerde bij het volgen van hun Heer.

Marc van der Post

Een Bijbel die verbindt

*Gepubliceerd op 1 juni 2021 door Peter Siebe.
Overgenomen uit de nieuwsbrief juni 2021 van de Raad van Kerken*

De Bijbel is het boek bij uitstek waarin mensen God kunnen ontmoeten. Dat vergt van vertalers uiterste zorgvuldigheid en liefde voor dit Boek der boeken. In de afgelopen jaren reviseerde het Nederlands-Vlaams Bijbelgenootschap (NBG) de Nieuwe Bijbelvertaling uit 2004. De verbeterde versie verschijnt in oktober. Peter Siebe interviewt projectleider Matthijs de Jong: ‘Ik hoop dat de NBV21 veel bijbellezers zal verbinden met God en met elkaar.’



Foto Matthijs de Jong; fotograaf Carla Manten

Van de Nieuwe Bijbelvertaling (NBV) zijn 2 miljoen exemplaren verkocht. Het is waarschijnlijk de meest gebruikte Nederlandse vertaling. Je zou kunnen denken: niks meer aan doen. Toch komt er een nieuwe, verbeterde versie.

Toen de NBV verscheen, nodigde het NBG bijbellezers uit: ‘kom met jullie reacties’. Dat hebben velen gedaan. Het idee was toen al dat er op zeker moment een verbeterde versie zou komen en dat alle reacties op de NBV daarin zouden worden meegenomen. Met het werk aan die vernieuwde versie zijn we in 2016 begonnen en begin 2021 was het klaar: de NBV21.

Waarop werd het meest gereageerd? Er was veel waardering voor het Nederlands: de mooie taal en de begrijpelijkheid. Maar tegelijk klonk van veel kanten dat de vertaling hier en daar kon winnen aan nauwkeurigheid. Soms vond men de vertaling te sturend. Ook kwam steeds terug dat motiefwoorden niet altijd herkenbaar zijn in de vertaling. Een voorbeeldje: in de brontekst worden Boaz en Ruth met hetzelfde woord getypeerd, maar in de NBV zie je dat niet terug. In de NBV21 wél: daar worden ze allebei aangeduid als ‘moedig’.

Hoe gingen jullie te werk? Met grote zorgvuldigheid. Aan elk bijbelboek werkten een exegeet en een neerlandicus, net als in de tijd van de NBV. Samen

kwamen ze met voorstellen om de vertaling te verbeteren. Daarbij namen ze alle lezersopmerkingen mee, maar ze keken ook secuur naar verzen waarover niemand opmerkingen had gemaakt: de héle tekst werd doorgelicht. Hun voorstellen werden vervolgens bekeken door twee collega's, opnieuw een exegeet en een neerlandicus. Als laatste keek de begeleidingscommissie mee. Dat was een onafhankelijke commissie, breed-kerkelijk samengesteld, omdat de NBV21 net als de NBV een interconfessionele vertaling is.

Maakt het verschil over welk bijbelboek we het hebben? Zeker! We hebben alle boeken op dezelfde manier bekeken en beoordeeld. Maar in het ene geval constateerden we dat de vertaling in hoge mate geslaagd was en er weinig te verbeteren viel. Een voorbeeld daarvan is het bijbelboek Psalmen. We hebben daar alleen kleine dingen verbeterd en consequenter gemaakt. Andere boeken zijn grondiger aangepakt, bijvoorbeeld enkele nieuwtestamentische brieven. Daar was meer verbeterwerk te verzetten. Al met al geldt dat de NBV21 vertrouwd zal voelen voor wie de NBV goed kent, en tegelijk als nieuw.

Wat vind je een geslaagde aanpassing? In 1 Korintiërs 13:13 staat in de NBV: ons resten geloof, hoop en liefde. Veel lezers vonden dit niet geslaagd, alsof je met iets onaangenaams blijft zitten. In de NBV21 is dit veranderd in: dit is wat blijft: geloof, hoop en liefde. Dat vonden we positiever en puntiger. Een ander voorbeeld: de NBV21 spreekt in Jona 1:9 van 'het droge' in plaats van 'het land'. Dat blijft dicht bij het Hebreeuws. En bovendien klinkt nu – voor de goede verstaander – weer de echo tussen de geloofsbelijdenis van Jona en de andere teksten waarin 'zee' en 'droge' óók samen genoemd

worden: Genesis 1 en Exodus 14. Dat geeft diepte aan de tekst.

Hoe zou jij de meerwaarde van de NBV-revisie onder woorden brengen? Ik vind het heel waardevol dat deze geliefde vertaling nu nog nauwkeuriger is geworden. Bovendien heeft de revisie de vertaling rijker gemaakt, bijvoorbeeld doordat motieven en verwijzingen duidelijker te zien zijn. Maar misschien is nog wel het belangrijkste dat we een aantal onnodige hindernissen hebben kunnen wegnemen. Dankzij duizenden lezersreacties wisten we in welke teksten lezers vastlopen – waar de vertaling, hoe goed bedoeld ook, niet 'werkt'. Een voorbeeld is Matteüs 10:29, waar in de NBV staat dat geen mus op de grond valt 'als jullie Vader het niet wil'. Die formulering met 'wil' valt bij veel lezers helemaal verkeerd. Voor hen klinkt dit dan alsof al het lijden in de wereld dus Gods wil is. Dat veroorzaakt kortsluiting. Kan het anders? Ja: 'buiten jullie Vader om'. Dat klinkt opener. God is erbij, Hij is betrokken. Maar hoe precies, dat hoeft de vertaling niet in te vullen.

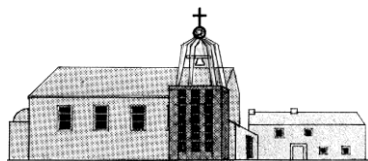
Straks in oktober is hij er: de NBV21. Waar zie je het meest naar uit? We zijn natuurlijk heel benieuwd hoe er op deze nieuwe versie van de NBV gereageerd zal worden. Ik hoop dat alles wat we de afgelopen jaren hebben gedaan eraan bijdraagt dat veel lezers ervaren dat de Bijbel spreekt tot hun hart. De NBV21 is, net als de NBV dat al was, bedoeld om in veel kerken gebruikt te worden. Ik hoop van harte dat deze vertaling mensen zal verbinden met God en met elkaar.

Meer informatie en vertaalvoorbeelden. Ook kunt u intekenen op de NBV21-nieuwsbrief.
(Red.: dat kan op nbv21.nl/over-het-nbg)

REDACTIE

- Redactie:** Inleveren kopij volgend nummer (*Herfst*) tot zondag 17 oktober; voor TitusBreed tot maandag 11 oktober; e-mail: redactie@rkkerkbennekom.nl; Jos Jansen, tel: 0317 415 624
Kopij voor de website: webmaster@rkkerkbennekom.nl; Henny de Nijs, tel: 0629 328 212
- Bezorging:** Marian Bolscher, tel.: 0318 417 237
- Advertenties:** Anton Baks, tel: 0318 418 686, e-mail: baks65@gmail.com

MARIA VIRGO REGINA INFORMATIE



Parochie Titus Brandsma

De Maria Virgo Regina geloofsgemeenschap is RK en is onderdeel van de Titus Brandsma parochie. Voor informatie over de Titus Brandsma parochie zie de website: www.ztitusbrandsmaparochie.nl.

Maria Virgo Regina kerk

adres: Heelsumseweg 1, 6721 GP Bennekom
internet: www.rkkerkbennekom.nl
e-mail: secretariaat@rkkerkbennekom.nl

Locatieraad

- Peter Wijngaard (voorzitter), tel. 0318 417 670, peter.wijngaard@xs4all.nl
- Theo Jetten (secretaris), tel. 0318 784 287, locatieraad@rkkerkbennekom.nl
- Gerard Bolscher (gebouwen/terreinbeheer en financiën), tel. 0619 891 975, gebouwen@rkkerkbennekom.nl
- Marianne Thie (liturgie), tel. 0318 414 558, majthie-koomen@hotmail.com

Pastoraatsgroep

- Gilles Ampt (voorzitter), tel. 0317 412 288, pastoraatsgroep@rkkerkbennekom.nl
- Hermine Wilmink (diaconie), hermine@planet.nl
- Pieter Boers, tel. 0318 847 568, pietboers@upcmail.nl
- José van der Meulen, tel. 0318 430 455
- Rita van Doesum-Karsten (secretaris), tel. 0318 418 025, ritakarsten@chello.nl

Commissie van financiën en beheer

- Gerard Bolscher, tel. 0619 891 975, gebouwen@rkkerkbennekom.nl

Technische Dienst

Herman van de Akker, tel. 0318 415 137

Ledenadministratie

Klaas van der Meulen, tel. 0318 430 455
p.a. Heelsumseweg 1, 6721 GP Bennekom,
ledenadministratie@rkkerkbennekom.nl

Parochiewacht

ma t/m vr 10.30-11.30 uur, Toreenzaal, tel. 0318 414 896; daarbuiten informatie via antwoordapparaat.

Kostercontactpersoon

John Veraa, Hofrustlaan 74, 6721TB Bennekom, tel. 0630 443 497, koster@rkkerkbennekom.nl

Contactpersoon uitvaart en begrafenissen

Marian Bolscher, tel. 0651 651 736

Contactpersoon dopen

Marian Bolscher, tel. 0318 417 237

Wijkvertegenwoordiging

Marian Bolscher, tel. 0318 417 237

Caritas

Huib Oude Vrielink, tel. 0318 413 735

Contact Kerk, Milieu en Samenleving

Vacature

Contact Raad van Kerken

Hans Westendorp, tel. 0318 418 465

Agenda torenzaal en parochiezaal

Ton Gommers-Smiths, tel. 0318 414 374,
tgommers@xs4all.nl

Reservering van de kerk

Gerard Bolscher, tel. 0619 891 975,
gebouwen@rkkerkbennekom.nl

Koren

- **Gemengd Koor:** Piet Boers, tel. 0318 847 568
- **ARSIS:** Peter Wijngaard, tel. 0318 417 670
- **Kinderkoor:** Matty Huls, matty@living-voice.nl
- **Schola cantorum:** Klaas Postma, tel. 0318 415 813
- **Laudenkoor:** Truus Appelman-Komen, Vossenweg 57, tel. 0318 414 943

Werkgroep gezinsvieringen

gezinsvieringen@rkkerkbennekom.nl

Werkgroep 1^e communie

Christianne Marcelis-van Acker, tel. 0318 418 347

Werkgroep jongerencatechese

vacant

On the Road (jongergroep)

ontheroad@rkkerkbennekom.nl

Bezoekgroep

Marian Bolscher, tel. 0318 417 237

Basisschool St. Alexander

Acacialaan 32a, tel. 0318 430 340
www.alexanderschool-skovv.nl/

Katholiek Vrouwen Gilde

Inge Wijngaard, tel. 0318 417 670

Webmaster, webmaster@rkkerkbennekom.nl

Henny de Nijs, tel. 0629 328 212

P.R.Groep

Hans Wilmink, 0318 413 049,
PRgroep@rkkerkbennekom.nl

Corona crisiteam Bennekom

Marian Bolscher, titus.bennekom@gmail.com,
tussen 9.00 en 19.00 uur tel. 0651 651 736

Ik heb een vraag ...



Hebt u hulp nodig? Of hebt u een vraag of verzoek?

Dan kunt u dat via dit formulier duidelijk maken.

Wij, de MVR geloofsgemeenschap Bennekom, willen er graag voor u zijn!

U kunt hieronder aangeven waarover uw vraag gaat. Wilt u tevens uw naam en contactgegevens invullen? Dan nemen wij zo snel mogelijk contact met u op. Natuurlijk wordt uw vraag vertrouwelijk behandeld.

Ik heb een vraag over :

- vervoer naar de kerk
- hulp bij nood (persoonlijk of iemand anders) door Caritas
- uitreiken van de communie thuis
- bezoek of gesprek bij mij thuis
- iets anders, namelijk

Mijn (voor)naam is:

Ik ben te bereiken:

via telefoonnummer.....

en / of e-mail adres

Hoe kunt u uw vraag inleveren?

- in de Caritas-brievenbus (in de hal naar de Torenzaal). Dit kan als de parochiewacht aanwezig is (op weekdays van 10:30 – 11:30 uur) en op zondagen rondom de vieringen;
- per post sturen naar de Pastoraatsgroep, (Heelsumseweg 1, 6721GP Bennekom) of digitaal (e-mail: pastoraatsgroep@rkkerkbennekom.nl);
- deze kaart digitaal invullen op de website van onze kerk: <https://www.rkkerkbennekom.nl/>

onze Adverteerders

De uitgave van het NieuwSblad wordt mede mogelijk gemaakt door onze adverteerders.

In de digitale uitgave van ons NieuwSBlad www.rkkerkbennekom.nl/informatie/maandblad/ staan aanklikbare links naar hun website.

Hieronder de sites van de adverteerders:

<i>Jillis Baggerman makelaardij</i>	<i>Bril 2000</i>
<i>Liesbeth ter Elst: Aandacht voor ieder</i>	<i>Smit & Moormann, notariaat</i>
<i>Kardoen Bennekom</i>	<i>Bouwbedrijf Van Grootheest</i>
<i>Barneveld Schuurman Makelaars</i>	<i>Albert Heijn Bennekom</i>
<i>DA-drogist Jonker Bennekom</i>	<i>Wijnhuis Bennekom</i>
<i>Van den Top rijopleidingen</i>	<i>Roelofs - Technisch Maatwerk</i>
<i>De bloemenmand</i>	<i>2Wielercentrum Bennekom</i>
<i>Den Engelsen bloemen /planten en diervoeding</i>	<i>Herinneringshuys 't Hoge Heem</i>
<i>PLUS Edwin en Astrid Holtrop</i>	<i>Van Wonderen - shoes and stuff</i>
<i>Kapsalon Everline</i>	<i>Kapsalon Marage</i>
<i>Henri's Stekje</i>	<i>Geels woonwarenhuis</i>
<i>Hartman tweewielers</i>	<i>Arie Kamperman timmer- en afbouwbedrijf</i>
<i>Auto van de Weerd</i>	<i>Van de Zandschulp assurantiën B.V. / RegioBank</i>
<i>Installatiebedrijf Van Ginkel</i>	<i>Diergaardeadvies-Bennekom</i>
<i>Eijgenraam mannenmode</i>	<i>Raak Nederland - Bennekom</i>
<i>Hoveniersbedrijf Hans Rozeboom</i>	<i>Boerderij Hoekelum</i>
<i>Schildersbedrijf van Reemst</i>	<i>Woonstudio Bennekom</i>
<i>Hans Mekking sigarenmagazijn</i>	<i>Garage Bennekom autobedrijf</i>
<i>Bloembinderij Lindhout</i>	<i>haroboomwerk - bennekom</i>
<i>Sa Lolla Ristorante - Wageningen</i>	<i>Mitra Bennekom</i>
<i>Monuta Hofrust</i>	<i>De Goudreinet - Bennekom</i>
<i>lunchroom "de Beken" Renkum</i>	<i>Nice Business Support – Henny de Nijs</i>